

視藝新貌



松下裕惠非常欣賞九寨溝的風光，由這幅《九寨歸來不看水》的畫題可見 本報攝



作品《黃山淨化》既展現黃山的景色，也很細心地捕捉了黃山苦力的勞動面貌



《呼吸》帶觀者走進含氧極高的森林裡



松下裕惠 用和紙拼貼美景

每個人都有屬於自己的表達方式，每個人都有屬於自己的藝術媒體，只要找對了，用得巧，便是藝術。日本藝術家松下裕惠，本身是一名畫家，卻不滿意用筆描繪的線條，經過尋覓與嘗試後，終於成功地運用日本和紙研製出一幅幅恍如水墨畫、水彩畫的拼紙畫。

風景畫面和諧舒服

在畫廊裡介紹創作心得的松下裕惠，是一位衣着打扮很樸素的藝術家，她個子不高，說話溫文，每當講解一些技巧上的方法，便立刻拿出作品、物料幫助表達，甚至拆下畫框來展示，讓記者觀察到她細心、認真的特質。

若不是之前看過資料，在展覽參觀時，很容易以為松下裕惠的作品是水墨畫或水彩畫，真要近看微觀，才會恍然大悟，原來她每一幅展現山光水色、自然景物的作品，都是由和紙拼貼出來的。

松下裕惠在展覽策展人洞惠的翻譯下分享她的創作歷史。她畢業於京都美術大學，專攻日本畫。

「開始時我學日本畫，對自己用色筆墨線條方面的表現都還滿意，但當我學習用中國毛筆來畫，線條總不如老師的水平。於是，我尋找自己的方法，十年來，我都不用毛筆，而是用和紙來拼貼出一幅畫。」

沒有人煙只有炊煙的古鎮，苦力挑着貨物拾級而上的氤氳黃山，濃蔭大樹上的閒暇小鳥，樹根生出粉嫩的花朵，藍海中紅頂白牆的小島，篷船靠岸白鷗輕翔的塞納河畔……，松下裕惠的作品所展現的，都是給人很和諧、舒服、溫柔的風景畫面，好像由畫中便能深深吸一口負離子、高氧度。

松下裕惠喜以風景為創作題材：「通過風景，將我的內心表達出來，希望人的生活能與自然結合，現代社會的人只記着經濟、金錢，但人不能忘掉大自然，這是內心需要的東西，也能喚起秉性中的良好品質。」她經常到世界各地遊歷，當中也包括中國內地，如黃山、江南古鎮等地都呈現在她的作品中。「非常喜歡到中國旅遊，每次去都有新的發現，當接觸過新的地方，回去總有更多的創造力。」

層層疊紙調理想顏色

在眾多作品中，松下裕惠比較喜愛《塞納河畔》，覺得能表達大自然的變化，當中有自由的飛鳥。原來，用和紙來拼貼畫作，動物與人物都比較困難，在自然景物中她總會加些人物與動物，以增加動感，也代表人與大自然的交融。

她說她所用的日本和紙，可以說是世上最薄的紙，二十張疊在一起也不到0.1厘米，她完全運用和紙原本的顏色來一層一層加疊，「調」出心目中的顏色，有時用剪、鏤、刮等方法，達到所需的效果，往往某些作品會用十至二十張和紙加起來，形成較濃潤及深邃的色



▲藍海中紅頂白牆的《小島》

調。她使用一種噴出來、並且完全沒有水分的膠水來黏貼和紙。「開始時很難掌握怎樣用紙製造複雜的顏色，細膩的技術也不夠精巧。現在我已很熟悉和紙的質感、色澤，和紙通常有一百多種色彩，但這些顏色也不足夠，有時要用不同牌子的和紙來比拼一下，要花很多時間。雖然創作過程很辛苦，但每次完成創作一幅畫，便會非常高興。」她告訴記者，若是想不到解決的方法，每天可能只創作兩小時，一旦想到方法，便會廢寢忘食地連續工作，甚至十多小時也不願休息。

創作中與和紙「對話」

特別鍾愛和紙的松下裕惠認為這是日本傳統文化，時下使用的人不多，原因之一是大部分用人手製作，價錢較貴，有些和紙是一個人自己製作出來，更加少有。松下裕惠覺得自己可以運用和紙，那是因為「如同與和紙在對話。」

這次在港舉行個展，松下裕惠帶來了十六幅作品，她覺得香港對她來說像一個新的世界，打開了窗戶。

松下裕惠非常客氣，她希望記者代她感謝香港人在日本福島地震中給予的幫助與支援，說的時候一臉真誠。

展覽：心路——松下裕惠作品展
展期：即日起至十月二十六日
展場：中環卑利街五十號精藝軒畫廊
查詢電話：二五二六〇八一八

本報記者 洪捷

△《古鎮的早晨》寧靜又富生機

▲松下裕惠覺得作品《塞納河畔》難度較大在於色彩的漸變及飛鳥的動感



▲《猶陽而生》表達松下裕惠追求自然與人類融和的境界

林英哲擊太鼓傳奇



▲林英哲來港演奏太鼓

【本報訊】日本太鼓王林英哲與他的專業樂團「英哲風雲的會」，聯同笛/尺八演奏家竹井誠，將於本月下旬為香港觀眾呈獻「太鼓傳奇」。音樂會將演奏五首香港首演曲目，其中三首由林英哲作曲。

林英哲出生於日本廣島，為「佐渡、鬼太鼓座」和「鼓童」創辦者及主要演奏者之一。一九八四年，他與美國交響樂團合作，首次登上紐約卡奈基音樂廳的舞台後，便展開在世界各地頻繁的獨奏演出，足跡遍布五大洲。

林英哲獨創的「大大鼓」，在技術及體能上皆超越傳統太鼓演奏。合作過的世界頂尖樂團包括柏林愛樂樂團和波士頓交響樂團，亦是第一個在莫斯科柴可夫斯基音樂廳演奏的太鼓獨奏家。他的音樂版圖由太鼓延伸至其他音樂領域，曾與爵士、搖滾、世界音樂、古典音樂和舞蹈等界別的名藝術家合作。

「英哲風雲的會」由日本年輕太鼓好手組成。「風雲的會」名稱意指能者透過協同以大展鴻圖。自一九九三年成立後，其澎湃力量及現場演出在日本全國擊出融治團結的士氣。團員亦各自從事小組及獨奏演出。

《林英哲：太鼓傳奇》是「世界文化藝術節——游藝亞洲」的節目之一，由康樂及文化事務署主辦，將於十月二十八及二十九日晚上七時三十分，在香港文化中心大劇院上演。

節目於城市電腦售票網發售，節目查詢可電二二七〇一〇四。

穗舉辦蕭友梅作品音樂會

【本報訊】記者袁秀賢廣州報道：「紀念辛亥革命一百周年——蕭友梅作品音樂會」日前在廣州大學城開幕，隨後在蕭友梅故鄉中山市演出。音樂會由華南理工大學青年交響樂團、華南理工大學藝術學院合唱團演出，向這位中國現代音樂史上開基創業的一代宗師致敬。蕭友梅作品《新霓裳羽衣舞》首次以現代管弦樂的形式，按照原樂隊總譜在音樂會上演出，頗受好評。

《天下為公歌》拉開帷幕

活動由廣東省文學藝術界聯合會、中央音樂學院、上海音樂學院、華南理工大學聯合主辦。音樂會上，鋼琴獨奏、男、女聲獨唱、弦樂四重奏……，演繹了蕭友梅不同時期創作的音樂作品。

「大道之行，天下為公……」一首《天下為公歌》響起，拉開了音樂會的帷幕。此曲歌詞是由國民黨元老于右任提議，採用孔子《禮記》中的《禮運》篇，以體現孫中山倡導的三民主義學說。良友圖書印刷有限公司一九二八年七月印行出版的單刊譜影印，封面刊孫文像

及其手書《禮運篇》，封底為易章齋手書的此歌簡譜。後由蕭友梅編配鋼琴伴奏和確定曲調節拍。

合唱歌曲《春江花月夜》，是蕭友梅以唐代張若虛詩譜寫的混聲四部合唱曲，是作者聲樂作品中規模最大的一部。作品是以中國傳統「大曲」的多段連續結構創作的，它不同於西方康塔塔和清唱劇，是對西方合唱形式進行民族化實驗的大型聲樂套曲。

鋼琴獨奏《夜曲》一九一六年深秋作於德國，為蕭友梅音樂作品所存稿本中最早的一首，也是中國最早期的鋼琴作品之一。情調上受舒伯特「小夜曲」和蕭邦「圓舞曲」影響，旋律用明朗的大調寫成，音樂輕鬆，明快而甜美。

創辦第一所音樂院校

女聲獨唱《聞藝專音樂系解散有感》創作於一九二七年，其時奉系軍閥張作霖接管了北京政權，其教育總長劉哲下令解散北京大學附設音樂傳習所、國立藝術專門學校音樂系和女子大學音樂專科等北京國立院校的音樂系科。蕭友梅與易章齋對此事有感而發，遂合作譜寫此歌。

《D大調弦樂四重奏》是蕭友梅一九一六年冬創作於德國，全曲由四個樂章組成，具有明顯德奧古典主義音樂風格的室內樂重奏曲，具有形式完整、技法嚴謹的特點。這是中國第一首弦樂重奏。

管弦樂《哀悼進行曲》創作於一九一六年十二月留德期間，原名《哀悼引》，是作曲家為悼念黃興、蔡鈞兩位革命志士而作的管弦樂曲，後以鋼琴曲形式發表。

管弦樂《新霓裳羽衣舞》根據唐代詩人白居易的長詩《新霓裳羽衣舞歌》意境，於一九二三年創作，同年由作者指揮北京大學音樂傳習所新管弦樂隊在北京首演。



▲華南理工大學青年交響樂團演奏蕭友梅作品

本報攝



▲華南理工大學藝術學院合唱團演唱蕭友梅作品

本報攝

蕭友梅是中國傑出的音樂家、教育家、革命家。他由孫中山介紹加入同盟會，是該組織最早的成員之一，也是中國第一位參加同盟會的音樂工作者。蕭友梅一生都致力於音樂教育，並與蔡元培一起創辦了中國第一所高等音樂院校——上海國立音樂院（現上海音樂學院前身）。

今日文化節目精選

- 英語話劇《Human Fruit Bowl》，晚上八時在藝穗會劇場演出。
- 「仁濟愛心慈善粵曲晚會」，晚上七時三十分在文化中心音樂廳上演。
- 大坑坊眾福利會主辦的「粵曲敬老匯知音」，晚上七時十五分在西灣河文娛中心演出。
- 「錯覺X視覺 奧比斯世界視覺日2011攝影展」在香港藝術中心三樓展出，明日為展期最後一日。
- 朱楚珠個人畫展「彩·墨·朱楚珠」於Contemporary by Angela Li畫廊展出，展期至十月二十三日。
- 法蘭克蓋瑞的建築作品展「無界為界」，現於港島東太古坊康和大廈 ArtisTree 展出，展期至十月二十七日。